

## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

zawarta.....2020 r. w Białymstoku, pomiędzy:

**Województwem Podlaskim**, z siedzibą w Białymstoku przy ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1, zwanym dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”, w imieniu którego działa Zarząd Województwa Podlaskiego, reprezentowany przez:

.....

.....

a

.....

zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

łącznie zwanymi dalej w treści umowy „**Stronami**”,

o następującej treści:

### §1. Przedmiot umowy

W ramach niniejszej umowy Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się przygotować materiały szkoleniowe i przeprowadzić maksymalnie 3 cykle /edycje 3-godzinnego szkolenia dotyczącego kompetencji edukatorskich w ICT w ramach projektu „Cyfrowe Podlaskie” zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym **Załącznik nr 1 do Umowy**, zwanym dalej OPZ.

Projekt „Cyfrowe Podlaskie” jest realizowany na terenie województwa podlaskiego w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020, Oś Priorytetowa nr 3 „Cyfrowe kompetencje społeczeństwa”, Działanie nr 3.1 „Działania szkoleniowe na rzecz rozwoju kompetencji cyfrowych”. Projekt jest dofinansowany ze środków Unii Europejskiej, budżetu państwa i budżetu Województwa Podlaskiego. Więcej informacji o projekcie znajduje się na stronie <https://cyfrowepodlaskie.wrotapodlasia.pl>

### §2. Oświadczenia Wykonawcy

1. Wykonawca przeprowadzi szkolenie i przygotuje materiały zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, przy uwzględnieniu postanowień niniejszej umowy, w tym Wymagań dot. materiałów szkoleniowych zawartych w **OPZ** oraz przy zachowaniu należytej staranności wymaganej od profesjonalistów.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada fachową wiedzę niezbędną do przeprowadzenia szkolenia będącego przedmiotem niniejszego zamówienia.
3. Wykonawca nie może powierzyć realizacji szkolenia innym osobom niż wskazane w ofercie bez pisemnej zgody Zamawiającego.

### §3. Terminy i miejsce realizacji umowy

1. Przedmiot umowy będzie realizowany w okresie od dnia podpisania umowy do 31.10.2021 r.
  - a) Terminy przeprowadzenia każdej z 3 edycji/cykli szkoleń określi Zamawiający, z minimum 7-dniowym wyprzedzeniem, z możliwością ich realizacji również w dniu wolnym od pracy np. w

sobotę. Pojedyncze szkolenie będzie trwać 3 godziny lekcyjne (45-minutowe) z dodatkowym czasem na 1 przerwę 15-minutową.

- b) W terminie 7 dni od podpisania umowy Wykonawca przedstawi komplet materiałów szkoleniowych w wersji elektronicznej (np. drogą e-mail). Zamawiający może wnieść do nich uwagi. Wykonawca dostarczy całość poprawionych materiałów szkoleniowych w wersji elektronicznej, w terminie do 7 dni od otrzymania uwag.

Po dokonaniu odbioru Zamawiający może w ramach umowy żądać uzupełnienia/korekty materiałów, w szczególności wynikających ze zmian prawnych. Wykonawca będzie miał 7 dni na uzupełnienie materiałów zgodnie z żądaniem Zamawiającego. W przypadku stwierdzenia opóźnień w zakresie przedstawienia kompletu materiałów szkoleniowych, jak również w zakresie terminu ich poprawienia, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia kar umownych.

2. Miejsce szkolenia: Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego w Białymstoku. Dokładny adres zostanie podany na etapie realizacji Umowy.
3. W przypadku zdarzenia losowego lub siły wyższej, które uniemożliwiłyby przeprowadzenie szkolenia, w ustalonym terminie i przez osobę wskazaną w **załączniku nr 2 do Umowy** – Ofercie Wykonawcy, Wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia szkolenia w innym, zaakceptowanym przez Zamawiającego terminie, przez tego samego trenera lub w tym samym terminie przez innego trenera, jeśli będzie on posiadał co najmniej takie same kwalifikacje, jak osoba wskazana w ofercie. Zmiana terminu przeprowadzenia szkolenia lub zmiana trenera, wskutek okoliczności, o których mowa wyżej, nie wiąże się z koniecznością sporządzenia aneksu do umowy.
4. W ramach niniejszej umowy Strony postanawiają, że przez „siłę wyższą” należy rozumieć: wypadek drogowy, kolejowy lub lotniczy, nagłą chorobę trenera, nagłą hospitalizację, pożar, epidemię oraz wszystkie inne okoliczności powstające na skutek zdarzeń losowych, których przewidzenie jest niemożliwe, zaś skutki mogą mieć bezpośrednie przełożenie na sytuację Stron.
5. Jeżeli w terminie realizacji przedmiotu umowy określonym w ust. 1. Zamawiający nie zgłosi zapotrzebowania na przeprowadzenie drugiego i trzeciego cyklu (edycji) szkolenia, umowę uważa się za zakończoną.
6. Zamawiający może wydłużyć termin realizacji, o którym mowa w ust. 1, za zgodą Wykonawcy, w szczególności w przypadku zgody Instytucji Zarządzającej na wydłużenie realizacji projektu. Wydłużenie terminu realizacji projektu nie wpływa na wysokość wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 4 ust. 1.
7. Umowa wygaśnie z chwilą wykonania przedmiotu zamówienia, co może mieć miejsce przed upływem terminu realizacji określonego w ust. 1.

#### **§4. Wynagrodzenie Wykonawcy**

1. Wykonawcy, za należyte wykonanie umowy, przysługuje maksymalne wynagrodzenie brutto w wysokości .....zł (słownie brutto: .....), w tym:
  - a) za przeprowadzenie jednego cyklu/edycji trwającego 3 godziny lekcyjne (45-minutowe) szkolenia Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w kwocie brutto .....
  - b) za przygotowanie materiałów szkoleniowych Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w kwocie brutto.....
2. Wynagrodzenie będzie płatne w trzech różnych transzach, oddzielnie za każdą edycję (cykl) szkolenia. Wynagrodzenie za przygotowanie materiałów szkoleniowych zostanie uwzględnione przy płatności za pierwszą edycję szkolenia.

3. Strony ustalają, że formą płatności wynagrodzenia należnego Wykonawcy za realizację przedmiotu zamówienia będzie przelew na wskazane przez Wykonawcę konto bankowe nr: .....  
prowadzone w banku (nazwa i adres) .....
4. Przelew zostanie wykonany najpóźniej w terminie 30 dni od daty doręczenia Zamawiającemu poprawnie wystawionej faktury VAT/rachunku.
5. Podstawą wystawienia faktury VAT/rachunku za zrealizowanie poszczególnych elementów umowy będzie odrębny, podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru, który będzie zawierał między innymi: przedmiot zamówienia, odpowiednią wartość wynagrodzenia, o którym mowa w §4 ust. 1, lit. a) i b), informację o braku albo istnieniu uwag lub zastrzeżeń do wykonania przedmiotu zamówienia.
6. Fakturę VAT/rachunek należy wystawić uwzględniając następujące dane: **Województwo Podlaskie, ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1, 15-888 Białystok, NIP: 542-25-42-016, Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego.**
7. Zamawiający informuje, że wszelką korespondencję, w tym fakturę VAT/rachunek, należy kierować na adres: Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego, Departament Społeczeństwa Informacyjnego, ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1, 15-888 Białystok.
8. Dniem zapłaty wynagrodzenia jest dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego na konto bankowe Wykonawcy.
9. Zamawiający oświadcza, iż szkolenie o którym mowa w §1 ma charakter usługi kształcenia zawodowego i jest w całości finansowane ze środków publicznych, zgodnie z treścią art. 43 ust. 1 pkt. 29 lit. c ustawy z dnia 11.03.2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz.U.2020 poz. 106 z późn. zm.).

#### **§5. Prawa autorskie, licencje**

1. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe, które nie naruszają praw autorskich osób trzecich do materiałów szkoleniowych, opracowanych w ramach realizacji niniejszej Umowy, dostarczonych przez Wykonawcę Zamawiającemu.
2. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie jakichkolwiek roszczeń z tytułu korzystania przez Zamawiającego z materiałów szkoleniowych, o których mowa w ust. 1, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt i ryzyko wszelkich działań prawnych zapewniających należytą ochronę Zamawiającego przed takimi roszczeniami. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się zastąpić Zamawiającego, czy też w przypadku braku takiej możliwości przystąpić po stronie Zamawiającego do wszelkich postępowań toczących się przeciwko Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązuje się także zrekompensować Zamawiającemu wszelkie koszty, jakie Zamawiający poniesie lub jakie będzie zobowiązany ponieść w związku z dochodzeniem roszczenia z zakresu prawa autorskiego, jakie osoba trzecia zgłosi w związku z tym, że Zamawiający korzysta z materiałów szkoleniowych, o których mowa w ust. 1.
3. Wykonawca oznaczy materiały szkoleniowe, informując o rodzaju licencji, na jakiej mogą być wykorzystane i rozpowszechniane (**Creative Commons Uznanie autorstwa-Na tych samych warunkach 4.0 Międzynarodowa CC BY-SA 4.0**) oraz podając link (adres strony internetowej) zawierający jej objaśnienie.
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe:

- 1) Do materiałów szkoleniowych opracowanych przez Wykonawcę w ramach umowy, z chwilą odebrania ich protokołem przez Zamawiającego w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1, lit. b), zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2019r. poz. 1231z późn. zm.);
- 2) Przeniesienie autorskich praw majątkowych, o których mowa w pkt 1, dotyczy następujących pól eksploatacji:
  - a) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie;
  - b) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek inne zmiany);
  - c) utrwalanie przedmiotu umowy w jakiegokolwiek formie i postaci;
  - d) kopiowanie przy zastosowaniu odpowiedniej techniki cyfrowej;
  - e) rozpowszechnianie przedmiotu umowy w jakiegokolwiek formie i postaci;
  - f) wykorzystywanie w utworach audiowizualnych, multimedialnych;
  - g) publiczne wykonywanie i publiczne odtwarzanie;
  - h) wprowadzanie dostarczanych materiałów szkoleniowych do własnych baz danych, bądź w postaci oryginalnej, bądź w postaci fragmentów, opracowań (abstraktów);
  - i) wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem oryginału albo egzemplarzy;
  - j) wprowadzanie do pamięci komputera i wykorzystania w Internecie;
  - k) wystawianie, wyświetlanie, wykorzystanie w celu przygotowania innych opracowań;
  - l) zwielokrotnianie poprzez druk, zapis na nośnikach magnetycznych i optycznych, oraz w inny sposób, niezbędny dla wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej umowy i udostępniania w sieciach komputerowych;
  - m) sporządzanie cyfrowego zapisu licencjonowanego treści szkoleń;
  - n) nadawanie za pomocą wizji lub fonii przez stację naziemną;
  - o) wprowadzanie treści szkoleń w całości lub części do sieci komputerowej w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika;
  - p) rozpowszechnianie treści szkoleń w sieci Internet, w całości lub w części.
5. W ramach wynagrodzenia umownego, o którym mowa w § 4 ust. 1, lit. b) niniejszej umowy, z chwilą podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru, Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie autorskich praw zależnych do materiałów szkoleniowych powstałych w wykonaniu niniejszej Umowy na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w niniejszej umowie.
6. Przeniesienie praw, o którym mowa w ust. 4 i 5 niniejszego paragrafu, następuje bez ograniczenia co do terminu, czasu, terytorium, ilości egzemplarzy, liczby udostępnień, liczby odtworzeń, wyświetleń, itp.
7. Wykonawca wyraża niniejszym nieodwołalną zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego wszelkich zmian i modyfikacji w materiałach szkoleniowych i w tym zakresie zobowiązuje się nie korzystać z przysługujących mu autorskich praw osobistych do przedmiotu umowy.
8. Zamawiający ma prawo wykorzystywania całości lub części materiałów szkoleniowych w celu promocji.

## **§6. Kary**

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy w zakresie poszczególnego cyklu/edycji szkolenia, Wykonawca zobowiązuje się uiścić, każdorazowo, na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 lit. a).
2. W przypadku odstąpienia przez Wykonawcę od umowy w całości albo w części z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego, a także w przypadku odstąpienia od umowy w całości albo w części przez Zamawiającego z powodów, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, Wykonawca zobowiązuje się uiścić na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 30% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust.1.
3. W przypadku nieprzekazania kompletu materiałów szkoleniowych lub też nie uwzględnienia uwag Zamawiającego, o których mowa w punkcie 12 lit. g) OPZ i w § 3 ust. 1 lit. b), z zastrzeżeniem okoliczności wymienionych w § 3 ust. 3 i ust. 6, Zamawiający obciąży Wykonawcę karą umowną w wysokości 5% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 lit. b) za każdy dzień opóźnienia.
4. Zamawiający może dochodzić odszkodowania z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy w wysokości przekraczającej wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.
5. Kwota naliczonych kar umownych może zostać potrącona z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy z tytułu realizacji niniejszej umowy.

## **§7.Odstąpienie od umowy**

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia, w całości lub części, od umowy w następujących przypadkach:
  - a) jeśli Wykonawca nie rozpoczął albo przerwał, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, realizację przedmiotu zamówienia,
  - b) zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy,
  - c) jeśli Wykonawca realizuje przedmiot zamówienia w sposób niezgodny z niniejszą umową lub wymaganiami Zamawiającego.
2. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w terminie 10 dni od dnia uzyskania przez Zamawiającego informacji o okolicznościach stanowiących podstawę odstąpienia od umowy.

## **§8. Zmiany i koordynacja**

1. Dokonywanie zmian w niniejszej umowie wymaga formy pisemnego aneksu pod rygorem nieważności, z wyłączeniem możliwości zmiany terminu szkolenia, miejsca szkolenia oraz trenera, o czym mowa w § 3 ust. 1, 2 i 3, co nie wiąże się z koniecznością sporządzania aneksu do niniejszej umowy, a następuje poprzez powiadomienie Stron drogą elektroniczną i wymaga uzyskania akceptacji Stron.
2. Do merytorycznej współpracy i koordynacji w przedmiocie wykonania umowy, dokonywania odbiorów oraz podpisywania protokołów odbioru upoważnia się:
  - a) ze strony Zamawiającego - .....tel. .... e-mail:.....
  - b) ze strony Wykonawcy - .....tel. .... e-mail:.....
3. Zmiana osób, o których mowa w ust. 2 lit. a) i b), nie stanowi zmiany treści umowy i następuje poprzez powiadomienie drogą elektroniczną.

4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość jednostronnego dokonania w umowie i protokole odbioru poprawy omyłek pisarskich lub błędów, które w żaden sposób nie wpływają na wzajemne obowiązki i uprawnienia Stron.
5. Zmiana trybu szkolenia – ze stacjonarnego na zdalne – nie stanowi zmiany umowy i może być dokonana na wniosek Zamawiającego w ramach ustalonego wynagrodzenia.
6. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

#### **§9. Rozstrzygnięcie sporów**

1. Ewentualne spory wynikające z realizacji niniejszej umowy, Strony zobowiązują się w pierwszej kolejności rozwiązywać polubownie.
2. W przypadku niemożności rozwiązania sporu w sposób przewidziany w ust. 1, Strony poddadzą rozstrzygnięcie sporu sądowi powszechnemu właściwemu miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

#### **§10. Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. Integralną część umowy stanowią Załączniki:
  - Załącznik nr 1 do umowy: Opis przedmiotu zamówienia;
  - Załącznik nr 2 do umowy: Oferta Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**